

Forfatter: Kingo, Thomas

Titel: Digtning i udvalg

Citation: Kingo, Thomas: "Digtning i udvalg", i Kingo, Thomas: *Digtning i udvalg*, udg. af Marita Akhøj Nielsen , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1995, s. 550.
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-kingo09val-shoot-idm140375699535152/facsimile.pdf> (tilgået 10. april 2024)

Anvendt udgave: Digtning i udvalg

St: Peders Taare og Omvendelse

jf. Matt. 26,75.

342 *St:* sankt. – *Taare:* tårer.

- 1.1 *VElder:* veld. – 1.2 *Flyder:* flyd. – 1.3 *Lader:* lad. – 1.4 *Gnæde-dal:* om denne verden, jf. Sal. 84,7. – 1.6 *synde-Gield:* skyld pga. synd.
- 2.2 *en Hoved-Baand:* som en, der fortjener at brænde i helvede. – 2.3 *tildreven:* drevet til. – 2.4 *forsvare:* formagte. – *Gud og Mand:* gudmennesket, Jesus. – 2.5 *min Fræser:* jf. Luk. 22,61. – 2.7 *Væde:* ulykke; fare. – 2.8 *Aasyn:* blik; udseende.
- 3.1 *hos:* ved, jf. Mark. 14,67. – 3.3 *vorde:* skal blive. – 3.4 *Bøde-spand:* om bødsæter. – 3.5 *At:* så at. – 3.8 *rat:* virkelig.

343 4.1 *Engang:* jf. Matt. 14,28-31. – 4.3 *Nu:* nu hvor.

- 5.1-2 *giv ... mig:* give at det eksempel på synd og oprejsning må blive for mig. – 5.4 *kiendelig:* tydeligt, mærkbart. – 5.5 *fortvile:* fortvile. – 5.8 *Broster:* sjæl, mangler.
- 6.2 *form:* for. – 6.4 *Syndens Rulle:* fortægnelsen over synd. – 6.5 *Sole-grand:* støvkorst.
- 7.1 *smitte:* besmittele. – 7.4 *stadig:* varig. – 7.5 *Fied:* spor. – 7.6 *Vækter-sted:* vaskeplads.

344 7.7 *ud ... nette:* kan afvaske. – 7.8 *besprette:* bestænke.

- 8.2 *for:* over.

Om Judas som fortviffler

jf. Matt. 27,3-5.

Som en Hjort ...: se den indledende note til *Vinterparten*.

- 1.2 *hoad:* hvor.

345 2.1 *Speyel:* (afskrekkende) eksempel. – 2.4 *undfly:* undgå. – *Gren:* gren (hvori han hængte sig). – 2.7 *At:* så at. – 2.8 *Bolte:* fængselsbolte.

- 3.1 *Der:* da. – 3.3 *Angist:* sorg; angst. – 3.4 *Skulke-:* skurke;. – 3.7 *vendes:* forandredes.

- 4.2 *soldt:* solgt. – 4.5 *Moedet paa:* lysten til. – 4.6 *et Grand:* en smile.

- 5.1 *Agt:* se. – 5.4 *gjen:* tilbage. – 5.6 *Obner:* åbner.

346 5.8 *fendig:* lige ved. – *fortvile:* fortvile.

- 6.2 *bestoed:* tilstod.

- 7.1 *hæft:* hårdt. – 7.4 *Plikt:* bødgerning. – 7.7 *forskyder:* forkaster.

- 8.1 *end:* endnu. – 8.3 *Meen:* skade. – *Meye:* plage. – 8.4 *Haffle*

Judas: hvis Judas havde. – *kyst:* kyset. – 8.5 *Poenitentes:* bøds. – 8.6 *Bøde-Spand:* om bødsæter. – 8.7 *Vædet:* vædet. – *Væde:* ulykke. – 8.8 *fanget:* fålet.

9.2 *agter:* ærser.

347 9.3 *Vinder:* sår. – 9.5 *slet:* helt. – *Pines Kraft:* nl. til at frølse. – 9.6 *fyne:* dyrebare. – 9.8 *at:* for at.

10.6 *Kaste:* kastede. – 10.7 *Skiod:* ramte.

11.4 *u-aent:* udele at blive æret. – 11.6 *Baand og Band:* om hhv. den verdslige og den kirkelige straf. – 11.7 *drevet:* begået.

12.2 *End som:* end hvad. – 12.3 *Mægtig:* i stand til. – 12.6 *stad:* skade. – 12.7 *nudet:* løbet.

348 13.3 *Vær:* smerte. – 13.5 *Vendskylds:* fortjenes. – 13.6 *Tvette-Gear:* rense-grav.

Om Pottemagerens Ager

jf. Matt. 27,6-10.

Som en Hjort ...: se den indledende note til *Vinterparten*.

1.3 *henge:* hængte sig. – 1.4 *Som:* hvilket. – *jule:* onde. – *bnid:* sonderbred, jf. Ap.Gern. 1,18. – 1.6 *Kiste:* pengekiste. – 1.7 *Kirke-Blokkes:* kirkebesser. – *spare:* skåne. – 1.8 *forsvare:* beskytte.

2.5 *Gienone:* gemmested (om skatkammer).

2.7 *det:* henviser til næste verslinie. – *intet:* ikke.

3.4 *fal:* til salg. – 3.5 *At:* for at; så at. – og også. – 3.8 *blant ... have:* ikke hører til Guds folk.

4.1 *mig fættes:* jeg mangler. – 4.2 *Sands:* forstand. – 4.3 *mod:* i forhold til. – *skattes:* regnes, vurderes. – 4.6 *Fæddns:* fod (måleenhed). – 4.7 *dit Kish:* købet af dig. – 4.8 *førgjentes:* glemmes.

5.2 *Hos:* ved. – 5.3 *Leer:* om knopen, jf. 1.Mos. 2,7. – 5.5 *hoff-mode sig:* være hovmodig. – 5.6 *hand:* kroppen. – 5.7 *braske:* prale. – 5.8 *Leer og Aske:* om det forgængelige, værdiløse, jf. f.eks. Siraks Bog (et af de såk. apokryfiske skrifter i GL Test.) 17,32.

6.1 *Udaff ...:* jf. 1.Mos. 2,7.

350 6.4 *Hiulet:* (pottemagerens) drejeskive. – 6.6 *underlig:* underfullt. – 6.7 *Leerkar:* jf. Rør. 9,21-23. – *ind:* endnu.

7.2 *vel:* godt. – 7.3 *Pedie:* forfedre. – 7.6 *Bonne-Art:* børne-slekt.

8.2 *Pær:* rejse; liv. – 8.3 *affødage:* taget af. – 8.7 *vi maa:* for at vi må.